

Paraît le lundi matin Published every Monday morning

Abonnements **Subscriptions**

par an a year

Payables d'avance Payable in advance

MUNICIPAL

Organe officiel de la Corporation Official organ of the Corporation de la Ville de Montréal of the City of Montreal

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abon-nements devront être adressées tout simplement comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE".

"LA GAZETTE MUNICIPALE"

Bureau de Poste: 465 ou

42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

— Toutes communications serapportant à la rédaction, devront
être adressées comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE"

Hôtel de Ville, . . Montréal

All communications relative to advertisements or subscription should be addressed simply as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE" Post Office Box: 465 or 42
Jacques-Cartier Square, Montreal
All communications relative to the
editorial part of the paper should be
addressed as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE" Montreal. City Hall . . .

Telephone Main 4240.

CITE DE MONTREAL.

Le Bureau des Commissaires à l'honneur de faire rapport,

Qu'il a pris en considération l'extrait ci-annexé du procès-verbal d'une séance du Conseil tenue le 25 Mars 1912, à l'effet de prier le Bureau des Commissaires de déposer devant le Conseil une liste donnant le nombre d'employés permanents à la date de l'entrée en fonctions du Bureau des Commissaires et le nombre d'employés permanents qui ont été nommés depuis cette date, le salaire à la date de leur entrée en fonction et leur salaire

Votre Bureau a l'honneur de transmettre, en réponse, le rapport ci-annexé du Contrôleur de la Cité donnant les informations demandées.

Respectueusement soumis.

L. N. DUPUIS.

C. H. GODFREY.

J. AINEY.

E. P. LACHAPELLE.

Bureau des Commissaires, Hôtel-de-Ville, Montréal, 1er Juin, 1912.

HOTEL DE VILLE

Montréal, 31 mai 1912.

A M. le Président et à MM. les Membres

du Bureau des Commissaires,

Messieurs,

J'ai l'honneur de vous soumettre ci-joint la liste des employés permanents actuels, suivant la demande faite au Conseil par MM. les échevins Martin et Séguin.

Respectueusement soumis.

J. PELLETIER. Contrôleur et Auditeur. CITY OF MONTREAL

The Board of Commissioners respectfully report,

That they have considered the extract hereunto annexed from the minutes of a meeting of the Council, held on the 25th March 1912, whereby the Board of Commissioners was requested to lay before the Council a statement showing the number of permanent civic employees at the time the Board of Commissioners came into office and the number of permanent employees appointed since, the salary of each, at the date of their appointment and their present salary.

Your Committee beg to transmit, in reply, the annexed report from the City Comptroller and Auditor, giving the information asked for.

Respectfully submitted.

L. N. DUPUIS.

C. H. GODFREY.

J. AINLY.

E. P. LACHAPELLE.

Board of Commissioners' Office, City Hall,

Montreal, June 1st, 1912.

CITY HALL.

Montreal, May 31, 1912.

To the Chairman and Members of the Board of Commissioners,

Gentlemen,

I beg to submit to you hereunto annexed the list of the present civic employees, in compliance with the request made to the Council by Aldermen Martin and Seguin.

Respectfully submitted,

J. PELLETIER,

Comptroller and Auditor.